

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Ningbo Qiaopu Electric Co., Ltd.  
No. 36 Zhenxi Rd. West, Yunhuan Ind. Park  
Xiaoluxia Village, Simen Town  
315472 YUYAO CITY, NINGBO CITY  
Zhejiang  
CHINA

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar**  
**Connector, non-rewirable**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60320-1 (VDE 0625-1):2008-05; EN 60320-1:2001 + A1:2007  
DIN EN 60320-1 Ber.1 (VDE 0625-1 + Ber. 1):2010-05; EN 60320-1:2001 + A1:2007  
DIN EN 60320-1 Ber.2 (VDE 0625-1 + Ber. 2):2010-10; EN 60320-1:2001 + A1:2007  
IEC 60320-1(ed.2);am1



Aktenzeichen: 2478300-1550-0001 / 210312

File ref.:

Ausweis-Nr. 40005934

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2003-04-14

(letzte Änderung / updated 2015-05-19 )

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

M. Tasotti

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Ningbo Qiaopu Electric Co., Ltd., No. 36 Zhenxi Rd. West, Yunhuan Ind. Park, Xiaoluxia Village, Simen Town,  
315472 YUYAO CITY, NINGBO CITY, Zhejiang, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

2478300-1550-0001 / 210312 / CC1 / E

letzte Änderung / *updated*

2015-05-19

Datum / *Date*

2003-04-14

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40005934.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40005934.*

## Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar *Connector, non-rewirable*

Typ(en) / *Type(s)*

### QT3

Bemessungsspannung  
*Rated voltage*

AC 250 V

Bemessungsstrom  
*Rated current*

10 A

Polzahl  
*Number of poles*

2-polig mit Schutzkontakt  
*2-pole with earthing contact*

Bauart  
*Kind of construction*

Normblatt C13  
*standard sheet C13*

Produktinformation  
*Product information*

siehe Anlage Nr. 300 + 800 + 900 vom 2015-05-19  
*see Appendix No. 300 + 800 + 900 dated 2015-05-19*

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet CC1  
*Section CC1*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /  
Certificate No. Supplement  
40005934

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Ningbo Qiaopu Electric Co., Ltd., No. 36 Zhenxi Rd. West, Yunhuan Ind. Park, Xiaoluxia Village, Simen Town,  
315472 YUYAO CITY, NINGBO CITY, Zhejiang, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

2478300-1550-0001 / 210312 / CC1 / E

letzte Änderung / *updated*

2015-05-19

Datum / *Date*

2003-04-14

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40005934.

*This supplement is part of the Certificate No. 40005934.*

## Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar *Connector, non-rewirable*

### Fertigungsstätte(n)

*Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*  
**30005300**

Ningbo Qiaopu Electric Co., Ltd.  
No. 36 Zhenxi Rd. West, Yunhuan Ind. Park  
Xiaoluxia Village, Simen Town  
315472 YUYAO CITY, NINGBO CITY  
Zhejiang  
CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet CC1  
*Section CC1*



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Ningbo Qiaopu Electric Co., Ltd., No. 36 Zhenxi Rd. West, Yunhuan Ind. Park, Xiaoluxia Village, Simen Town,  
315472 YUYAO CITY, NINGBO CITY, Zhejiang, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

2478300-1550-0001 / 210312 / CC1 / E

letzte Änderung / *updated*

2015-05-19

Datum / *Date*

2003-04-14

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40005934.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40005934.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /  
Certificate No. / Page  
40005934 / 1

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder  
Ningbo Qiaopu Electric Co., Ltd., No. 36 Zhongxi Rd. West, Yunlu Ind. Park, Xiaoluxia Village, Simen Town,  
315472 YUYAO CITY, NINGBO CITY, Zhejiang, CHINA

Aktenzeichen / File no.  
2478300-750-0001 / 2100000001 / CC1 / E

letzte Änderung / updated  
2015-05-19

Datum / Date  
2003-04-14

Dieses Blatt ist nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40005934.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40005934.*

## Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar *Connector, non-rewirable*

7.00

Typ(en) / Type(s)

### QT3

1.00

Bemessungsspannung  
*Rated voltage*

AC 250 V

Bemessungsstrom  
*Rated current*

10 A

Polzahl  
*Number of poles*

2-polig mit Schutzkontakt  
*2-pole with earthing contact*

Bauart  
*Kind of construction*

Normblatt C13  
*standard sheet C13*

Produktinformation  
*Product information*

siehe Anlage Nr. 300 + 800 + 900 vom 2015-05-19  
*see Appendix No. 300 + 800 + 900 dated 2015-05-19*

**Summe der Jahresgebühren-Einheiten / Sum of annual fee units**

**8.00**

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.  
*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet CC1  
*Section CC1*

# **EG-Konformitätserklärung**

Name/Anschrift des Ausstellers:

Ningbo Qiaopu Electric Co., Ltd.  
No. 36 Zhenxi Rd. West, Yunhuan Ind. Park  
Xiaoluxia Village, Simen Town  
315472 YUYAO CITY, NINGBO CITY  
Zhejiang  
CHINA

Produktbezeichnung:                      Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar

Typenbezeichnung:                        QT3

Das bezeichnete Produkt erfüllt die Bestimmungen der Richtlinie:

**2006/95/EG**

**"Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten  
betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter  
Spannungsgrenzen".**

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produktes mit den Anforderungen der Richtlinie wird durch die technische Dokumentation sowie die vollständige Einhaltung folgender Normen nachgewiesen:

**DIN EN 60320-1 (VDE 0625-1):2008-05; EN 60320-1:2001 + A1:2007  
DIN EN 60320-1 Ber.1 (VDE 0625-1 + Ber. 1):2010-05; EN 60320-1:2001 + A1:2007  
DIN EN 60320-1 Ber.2 (VDE 0625-1 + Ber. 2):2010-10; EN 60320-1:2001 + A1:2007  
IEC 60320-1(ed.2);am1**

Das VDE Prüf-und Zertifizierungsinstitut GmbH (EU-Kenn-Nr. 0366), Merianstr. 28, 63069 Offenbach, hat das Produkt geprüft und zertifiziert.

Die letzten beiden Ziffern des Jahres, in dem die CE-Kennzeichnung angebracht wurde:

Zeichengenehmigungsausweis Nr.            40005934  
Aktenzeichen                                    2478300-1550-0001 / 210312 / CC1 / E

\_\_\_\_\_  
(Ort, Datum)

\_\_\_\_\_  
(Rechtsverbindliche Unterschrift des Ausstellers)

# **EC Declaration of Conformity**

Issuer's name and address:

Ningbo Qiaopu Electric Co., Ltd.  
No. 36 Zhenxi Rd. West, Yunhuan Ind. Park  
Xiaoluxia Village, Simen Town  
315472 YUYAO CITY, NINGBO CITY  
Zhejiang  
CHINA

Product: Connector, non-rewirable

Type designation: QT3

The designated product is in conformity with the European Directive:

**2006/95/EC**

**"Council Directive on the harmonization of the laws of the Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits".**

The technical documentation and full compliance with the standards listed below proves the conformity of the product with the requirements of the above-mentioned EC Directive:

DIN EN 60320-1 (VDE 0625-1):2008-05; EN 60320-1:2001 + A1:2007  
DIN EN 60320-1 Ber.1 (VDE 0625-1 + Ber. 1):2010-05; EN 60320-1:2001 + A1:2007  
DIN EN 60320-1 Ber.2 (VDE 0625-1 + Ber. 2):2010-10; EN 60320-1:2001 + A1:2007  
IEC 60320-1(ed.2);am1

The VDE Testing and Certification Institute (EU Identification No.0366), Merianstr. 28, 63069 Offenbach (Germany), has tested and certified the product.

Last two digits of the year in which the CE marking was affixed:

Certificate No. 40005934  
File Reference 2478300-1550-0001 / 210312 / CC1 / E

\_\_\_\_\_  
(Place, Date)

\_\_\_\_\_  
(Legally binding signature of the issuer)



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

Aktenzeichen: **2478300-1550-0001/210312**  
 File reference:

Ausweis-Nr.: **40005934**  
 Approval-No.:

Anlage-Nr.: **800**  
 Appendix-No.:

Seite: **1 / 1**  
 Page:

Datum: **2015-05-19**  
 Date:

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. *This appendix is part of the approval.*

**Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar**  
**Connector, non-rewirable**

**Fertigungsstätte / Place of manufacture:** **30005300** : Kennzeichnung / Identification : ---

<b>Typ(en) Type(s)</b>	<b>QT3</b>
----------------------------	------------

<b>Inneneinsatz: Typ und Hersteller Insert: Type and manufacturer</b>	<b>Werkstoff der Trägerteile: Material of contact carrying parts:</b>	<b>Glühdrahtfestigkeit Glow wire resistance</b>	<b>Werkstoff sonstige Teile: Material of other parts:</b>	<b>Glühdrahtfestigkeit Glow wire</b>
---	---	---	---	--

	<b><u>Kontaktträgerplatte / Contact carrier plate</u></b>		<b><u>Grunkörper / basic corpus</u></b>	
	PBT, Type 4306, Jiangyin Jihua New Materials Co. Ltd weiß / white	750 °C	PBT, Type 4306, Jiangyin Jihua New Materials Co. Ltd schwarz / black	750 °C

<b>Werkstoff der Umspritzung: Material of the moulding:</b>	PVC alle Farben / all colours	650 °C	
---	----------------------------------	--------	--

Aktenzeichen:  
File reference: **2478300-1550-0001/210312**

Ausweis-Nr.:  
Approval-No.: **40005934**

Anlage-Nr.: **900**      Seite: **1 / 1**  
Appendix-No.:              Page:

Datum:  
Date: **2015-05-19**

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. *This appendix is part of the approval.*

**Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar**  
**Connector, non-rewirable**

**Bilder**  
**Pictures**

Typ(e) QT3



Typ(e) QT3



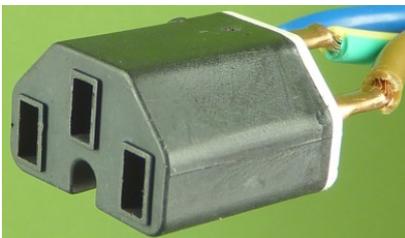
Typ(e) QT3



Typ(e) QT3



Typ(e) QT3



Typ(e) QT3

